第五条

1　この条約を批准した加盟国は、この条約が最初に効力を生じた日から十年を経過した後は、登録のため国際労働事務局長に通知する文書によってこの条約を廃棄することができる。廃棄は、廃棄が登録された日の後一年間は効力を生じない。

2　この条約を批准した加盟国であって1に規定する十年の期間が満了した後一年以内にこの条に定める廃棄の権利を行使しないものは、更に十年間拘束を受けるものとし、その後は、十年の期間が満了するごとに、この条に定める条件に従ってこの条約を廃棄することができる。

第六条

1　国際労働事務局長は、加盟国から通知を受けた全ての批准及び廃棄の登録について全ての加盟国に通報する。

2　国際労働事務局長は、通知を受けた二番目の批准の登録について加盟国に通報する際に、この条約が効力を生ずる日につき加盟国の注意を喚起する。

第七条

国際労働事務局長は、国際連合憲章第百二条の規定に従い、前諸条の規定に従って登録した全ての批准及び廃棄の文書の完全な明細を、登録のため国際連合事務総長に通知する。

第八条

理事会は、必要と認めるときは、この条約の運用に関する報告を総会に提出するものとし、また、この条約の全部又は一部の改正に関する問題を総会の議事日程に加えることの可否を検討する。

第九条

1　総会がこの条約の全部又は一部を改正する新たな条約を採択する場合には、その新たな条約に別段の定めがある場合を除くほか、

(a)　加盟国によるその新たな改正条約の批准は、その新たな改正条約が効力を生じていることを条件として、第五条の規定にかかわらず、当然にこの条約の即時の廃棄を伴う。

(b)　この条約は、その新たな改正条約が効力を生ずる日に加盟国による批准のための開放を終了する。

2　この条約は、これを批准した加盟国で1の改正条約を批准していないものについては、いかなる場合にも、その現在の形式及び内容により引き続き効力を有する。

第十条

この条約の英語及びフランス語による本文は、ひとしく正文とする。

以上は、国際労働機関の総会が、ジュネーブで開催されて千九百五十七年六月二十七日に閉会を宣言されたその第四十回会期において、正当に採択した条約の真正な本文である。

以上の証拠として、我々は、千九百五十七年七月四日に署名した。

総会議長
ハロルド・ホルト
国際労働事務局長
デイヴィッド・Ａ・モース

法務大臣　古川　禎久
外務大臣　林　芳正
厚生労働大臣　後藤　茂之
内閣総理大臣　岸田　文雄

（右条約の英文）

Convention 105

CONVENTION CONCERNING THE ABOLITION OF FORCED LABOUR.

The General Conference of the International Labour Organisation,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Fortieth Session on 5 June 1957, and

Having considered the question of forced labour, which is the fourth item on the agenda of the session, and

Having noted the provisions of the Forced Labour Convention, 1930, and

Having noted that the Slavery Convention, 1926, provides that all necessary measures shall be taken to prevent compulsory or forced labour from developing into conditions analogous to slavery and that the Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade and Institutions and Practices Similar to Slavery, 1956, provides for the complete abolition of debt bondage and serfdom, and

Having noted that the Protection of Wages Convention, 1949, provides that wages shall be paid regularly and prohibits methods of payment which deprive the worker of a genuine possibility of terminating his employment, and

Having decided upon the adoption of further proposals with regard to the abolition of certain forms of forced or compulsory labour constituting a violation of the rights of man referred to in the Charter of the United Nations and enunciated by the Universal Declaration of Human Rights, and

Having determined that these proposals shall take the form of an international Convention,

adopts this twenty-fifth day of June of the year one thousand nine hundred and fifty-seven the following Convention, which may be cited as the Abolition of Forced Labour Convention, 1957 :

Article 1

Each Member of the International Labour Organisation which ratifies this Convention undertakes to suppress and not to make use of any form of forced or compulsory labour—

(*a*) as a means of political coercion or education or as a punishment for holding or expressing political views or views ideologically opposed to the established political, social or economic system ;

(*b*) as a method of mobilising and using labour for purposes of economic development ;